




**ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ
ЧАСТЬ 2
ДОЛЖНЫ ХРАНИТЬСЯ ЭКСПЛУАТАЦИОННИКОМ**

1. ВВЕДЕНИЕ

Настоящие инструкции состоят из двух брошюр: ЧАСТЬ 1 с информацией, относящейся ко всей выпускаемой нами продукции, и ЧАСТЬ 2 с информацией конкретно по приобретенному вами электронасосу. Эти две брошюры дополняют друг друга, поэтому проверьте, что у вас есть обе. Соблюдайте приведенные в них указания для обеспечения оптимальной отдачи и правильной работы электронасоса. За дополнительной информацией обращайтесь к ближайшему дилеру. В случае, если эти две части содержат противоречивую информацию, действуют характеристики изделия в ЧАСТИ 2.

КАТЕГОРИЧЕСКИ ВОСПРЕЩАЕТСЯ ВОСПРОИЗВОДИТЬ, В Т. Ч. ЧАСТИЧНО, ИЛЛЮСТРАЦИИ И/ИЛИ ТЕКСТ.

При составлении инструкций были использованы следующие символы:

	ВНИМАНИЕ Опасность повреждения насоса или установки
	Опасность физического или материального ущерба
	Опасность электрического характера

2. УКАЗАТЕЛЬ

1. ВВЕДЕНИЕ	стр. 30
2. УКАЗАТЕЛЬ	стр. 30
3. ХАРАКТЕРИСТИКИ И ОПИСАНИЕ ЭЛЕКТРОНАСОСА	стр. 30
4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	стр. 30
5. ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ	стр. 31
6. ЗАПУСК	стр. 31
7. СХЕМЫ И ЧЕРТЕЖИ	стр. 36

3. ХАРАКТЕРИСТИКИ И ОПИСАНИЕ ЭЛЕКТРОНАСОСА

3.1. ХАРАКТЕРИСТИКИ ЭЛЕКТРОНАСОСА

Наименование	МНОГОУПЕЧЕНЧАТЫЕ ЭЛЕКТРОНАСОСЫ	
Модель:	COMPACT, MATRIX	С горизонтальной осью
	CVM, MULTIGO, HVM, MULTIGO IN-LINE	С вертикальной осью

3.2. ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

При эксплуатации в соответствии с указаниями, приведенными в гл. 4, эти электронасосы (изготовленные из нержавеющей стали – частично MULTIGO - MULTIGO IN-LINE и полностью MATRIX), обеспечивают длительный срок службы и постоянство рабочих характеристик.

COMPACT / CVM / MATRIX / HVM

Эти насосы могут использоваться для повышения давления в целом, повышения давления в быту (благодаря бесшумности их можно устанавливать также внутри жилых помещений), полива небольших садов, мытья автотранспортных средств и перекачивания чистой воды.

Насосы MATRIX, изготовленные из нержавеющей стали AISI 304, могут использоваться также для умеренно агрессивных водных растворов. Для особого применения или применения, не предусмотренного в таблице 4, обращайтесь в нашу торговую сеть.

MULTIGO / MULTIGO IN-LINE

Повышение давления в бытовых и общественных

гидравлических системах, во всех случаях, когда требуется бесшумность работы. Надежное и бесшумное перекачивание жидкостей в помещениях, подверженных затоплению, и в случаях, когда на системы попадают струи воды.

3.3. НЕПРЕДУСМОТРЕННЫЕ УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Эти электронасосы не предназначены для работы с грязной водой, водой с содержанием кислот или щелочей и коррозивными жидкостями в целом, водой с температурой, превышающей указанную в гл. 4, морской водой, огнеопасными жидкостями и жидкостями, представляющими общую опасность. Насосы не предназначены для использования в бассейнах, в которых находятся люди.

Электронасосы никогда не должны работать без жидкости.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

4.1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НАСОСОВ

	ЕД. ИЗМ.	Matrix 3	Matrix 5	Matrix 10	Matrix 18
Макс. температура нагнетаемой жидкости	°C	-15÷110			
Макс. давление эксплуатации	МПа	1			
Диаметр на нагнетании	*	G1	G1	G1½	G1½
Диаметр на всасывании		G1	G1½	G1½	G2

	ЕД. ИЗМ.	HVM 3	HVM 5	HVM 10
Температура нагнетаемой жидкости	°C	-10÷90		
Макс. давление эксплуатации	МПа	1		
Диаметр на нагнетании	*	G 1	G 1½	G 1½
Диаметр на всасывании				

	ЕД. ИЗМ.	COMPACT	CVM	MULTIGO - MULTIGO IN-LINE
Макс. температура нагнетаемой жидкости	°C	40		
Макс. давление эксплуатации	МПа	1.1		
Диаметр на нагнетании	*	G 1		G 1½
Диаметр на всасывании		G1 (COMPACT A) G 1½ (COMPACT B)		

* = резьба по UNI ISO 228

4.2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГАТЕЛЕЙ

	COMPACT - CVM - MATRIX - HVM	MULTIGO - MULTIGO IN-LINE
ТИП	Полностью закрытый с охлаждением вентилятором с принудительной вентиляцией	Охлаждается нагнетаемой жидкостью. Погружной в сухом состоянии
Класс изоляции	F	
Тип эксплуатации	Непрерывная S1	
Защита от перегрузок	ТЕПЛОВАЯ (только однофазный)	
Электрические характеристики	См. таблицу электронасоса	

4.3. ИНФОРМАЦИЯ ПО ШУМУ В ВОЗДУХЕ

Уровень звукового давления - ниже 70 дБ* для насосов COM-PACT – CVM – MULTIGO – MULTIGO IN-LINE.

Значения шума для насосов MATRIX – HVM приводятся в таблице ниже.

Мощность [кВт]	Типоразмер	MATRIX		HVM	
		50 Гц LpA [дБ]*	60 Гц LpA [дБ]*	50 Гц LpA [дБ]*	60 Гц LpA [дБ]*
0,45	71	<70	-	-	-
0,65	71	<70	<70	<70	-
0,75	71	<70	-	-	-
0,9	71	<70	<70	<70	<70
1,3	80	<70	-	-	-
1,5	80	<70	<70	<70	<70
2,2	80	<70	<70	<70	<70
2,2M	90	70	-	70	-
3	90	70	73	70	73
4	90	71	74	-	74

* Средний уровень звукового давления при измерении на расстоянии 1 метра от насоса. Допуск ± 2,5 дБ.

ФИРМА-ИЗГОТОВИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ В ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДЛЯ УСОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ ИЗДЕЛИЙ И ВНЕСЕНИЯ ТЕКУЩИХ КОРРЕКТИРОВОК.

5. ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

5.1. МОНТАЖ MULTIGO - MULTIGO IN-LINE

ВНИМАНИЕ Для подъема или спуска электронасоса используйте веревку, прикрепленную к специальным крюкам; запрещается использовать для этой цели электрокабель

Для монтажа насоса MULTIGO - MULTIGO IN-LINE выполните инструкции, приведенные в ЧАСТИ 1 в главе 7.2, а также следующие указания:

- Рекомендуется использовать жесткие (из металла или пластика) трубопроводы размером G 1½, прикрепляемые к электронасосу хомутиками соответствующих размеров.
- Закрепите трубопроводы на краю ванны или бака при помощи кронштейна для труб.
- Если предусматриваются тяжелые условия работы, рекомендуется установить на нагнетании стопорный клапан.

5.2 МОНТАЖ COMPACT- CVM – MATRIX – HVM

Соблюдайте инструкции, приведенные в ЧАСТИ 1.

6. ЗАПУСК



ЗАПРЕЩАЕТСЯ ВКЛЮЧАТЬ НАСОС ДО ТЕХ ПОР, ПОКА ОН НЕ БУДЕТ УСТАНОВЛЕН И МОНТИРОВАН В ПОЛОЖЕНИИ ОКОНЧАТЕЛЬНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

6.1. НАПОЛНЕНИЕ НАСОСА

ВНИМАНИЕ Для электронасосов COMPACT – CVM – MATRIX – HVM ЭТА ОПЕРАЦИЯ ДОЛЖНА ВЫПОЛНЯТЬСЯ ПРИ ПОЛНОСТЬЮ ЗАКРЫТОЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ПАНЕЛИ ДВИГАТЕЛЯ.

COMPACT

- Отвинтите шестигранную пробку (1), расположенную на верхней части корпуса насоса над всасывающим патрубком (гл. 7, РИС. 1);
- при помощи воронки наполните насос водой до перелива;
- завинтите шестигранную пробку, блокируя ее для предотвращения просачивания воздуха;
- включите насос на несколько минут с максимальной производительностью.

CVM

- Отвинтите шестигранную пробку (1) на опоре двигателя на стороне, противоположной нагнетающему патрубку (гл. 7, РИС. 2);
- при помощи воронки с гибким удлинителем наполните насос водой до перелива;
- завинтите шестигранную пробку, блокируя ее для предотвращения просачивания воздуха;
- включите насос на несколько минут с максимальной производительностью.

MATRIX

- Отвинтите шестигранную пробку (1) на корпусе насоса рядом с нагнетающим патрубком (гл. 7, РИС. 3);
- при помощи воронки наполните насос водой до перелива;
- завинтите шестигранную пробку, блокируя ее для предотвращения просачивания воздуха;
- включите насос на несколько минут с максимальной производительностью.

HVM

- Отвинтите шестигранную пробку (1), расположенную на опоре двигателя (гл. 7, РИС. 5);
- при помощи воронки с гибким удлинителем заполните насос до перелива;
- завинтите шестигранную пробку до упора для предотвращения попадания воздуха;
- включите насос с максимальной производительностью на несколько минут.

MULTIGO - MULTIGO IN-LINE

На новых насосах могут присутствовать небольшие количества масла (пищевого типа), не представляющего опасности для здоровья.

- Отвинтите шестигранную пробку (1), расположенную в передней верхней части корпуса насоса (гл. 7, РИС. 4);
- при помощи воронки наполните корпус насоса водой до перелива;
- завинтите шестигранную пробку, блокируя ее для предотвращения просачивания воздуха;
- тщательно вытрите всю разлившуюся воду.